

简报：武汉“封城”防控疫情，死亡病例增至17例 - 纽约时报中文网

cn.nytimes.com/morning-brief/20200123/wuhan-coronavirus-china/

EMILY CHAN 2020年1月23

日

- **世卫组织推迟决定武汉疫情爆发是否属于国际公共卫生紧急事件**，但建议各国做好应对准备。世卫组织发言人表扬了中国对病毒基因序列的分享速度。研究人员尚不清楚武汉新型冠状病毒的传染性有多强，但多名传染病专家指出，这种病毒到目前为止没有SARS那么糟。
- **新新世界专栏：武汉致命病毒大爆发，中国却要批评者噤声。**多地政府拘留了散布所谓“谣言”的人，可防可控一度是官方说辞中最常见的字眼。17年前的SARS没有让中国变得更开放、更负责，舆论审查和惩罚反而让勇于发声者沉默。时报专栏作者袁莉警告，这可能会带来破坏性后果。



Doug Mills/The New York Times

- **特朗普弹劾审判开场陈述进行时**：七名众议院弹劾监察将分别就对特朗普总统的指控发言。弹劾案的主要负责人、民主党众议员亚当·希夫称，特朗普在选举中利用自己的权力“作弊”。
- **联合国专家称沙特王储涉嫌参与入侵贝佐斯手机。**据信，贝佐斯在WhatsApp上收到沙特王储萨勒曼发来的一条视频后，手机即开始向外输送数据。沙特大使馆对此表示否认。贝佐斯手机遭到攻击时，他旗下的《华盛顿邮报》正在发表批评沙特的报道。后来被杀害的沙特异见人士、记者卡舒吉是该报的专栏作者。

- **英国议会最终通过脱欧法案**，为1月31日正式脱欧做准备。预计女王伊丽莎白二世将批准该法案，欧洲议会也将在下周表决通过。这意味着英国和欧洲代表将不得不就一项贸易协议进行谈判。分析认为，这场谈判将更加艰难。
- **特斯拉市值突破千亿美元**：该公司股票在周三涨幅超过4%，三个月内涨幅超过两倍。这反应了市场对电动汽车业的信心，而对于传统的汽车制造商来说，则是一个沮丧的时刻。
- **韩国军方开除变性士兵**：这名军人在接受变性手术后希望以女性身份继续服役，但军方要求其必须在周五之前离队。此事引发了LGBT权益倡导者的强烈抗议。



跨年夜，在北京首钢公园庆祝新十年的开始。 *Lintao Zhang/Getty Images*

- **专栏：美国人所不能理解的中国崛起**。时报前华盛顿分社社长David Leonhardt认为，中国在中美竞争中取得显著进展的首要原因，是它的对手经历了一个糟糕的十年。中国的进步比退步要多，但美国正在缓慢走向相反的方向。（[阅读本文中文版](#)）
- **观点：科技是如何拯救中国经济的？**作者Ruchir Sharma写道，在西方看来，中国的科技似乎被视为一种“自动化威权主义”的先兆，但技术革命的确推动了中国经济增长，并帮助避免了更深的经济衰退。（[阅读本文中文版](#)）